

TRANSCRIPT

FOCUS GROUP DISCUSSION

AUDIENCE RECEPTION ON ANIMATION IN MALAYSIA

GROUP 2: CHILDREN

ASSISTANT: FATIMAH YAHAYA

Moderator: Uncle nak tanya soalan-soalan. Uncle Tanya, nanti korang jawab tau.

Humaira: Ada hadiah ke?

Moderator: Ada.

Humaira: Budak kecil pun sama ke?

Moderator: Semua jawab. Semua boleh jawab.

Humaira: Kenapa?

Moderator: Nak tanya, suka tengok kartun tak?

Humaira: Saya suka tengok kartun.

Moderator: Suka tengok kartun. Nama kamu siapa?

Humaira: Tak ingat lagi nama saya? Kejap.

Moderator: Kejap. Biar Uncle teka. Nama kamu burung ya?

Humaira: Bukan.

Moderator: Nama Humaira?

Humaira: Humaira. Nama Humaira.

Moderator: Humaira suka tengok kartun apa, Humaira?

Humaira: Powerpuff Girls.

Moderator: Suka tengok kartun Bahasa Melayu tak?

Humaira: Tak suka.

Moderator: Ada tengok kartun Upin & Ipin?

Humaira: Suka juga.

Moderator: Kartun apa lagi yang suka tengok?

Humaira: Satu je. Tak ingat.

Humaira: Satu saja. Upin Ipin dengan Powerpuff Girls

Moderator: Nurin. Nurin mari duduk dekat sikit, Nurin. Mari duduk dekat sikit. Nurin suka tengok cerita apa, Nurin?

Nurin: Pink Panther

Moderator: Pink Panther. Kartun yang Bahasa Melayu? Ada tak Nurin suka tengok? Ada?

Nurin: Ada.

Moderator: Kartun apa, Nurin? Jangan malu. Kartun apa?

Nurin: Tak ingat.

Moderator: Tak ingat? Irfan? Irfan suka tengok kartun apa?

Irfan: Apa tu? Gumball.

Moderator: Ya?

Irfan: Gumball.

Moderator: Gumball? Kartun Bahasa Melayu ada tengok?

Irfan: Ada.

Moderator: Kartun apa?

Irfan: Ada. Boboiboy.

Moderator: Boboiboy best tak?

Irfan: Best. Saya pernah tengok Boboiboy.

Moderator: Sapa lagi pernah tengok Boboiboy?

Zakuan: Saya.

Moderator: Pernah. Pernah tengok Boboiboy. Nama siapa? Adik nama siapa?

Zakuan: Zakuan.

Moderator: Zakuan ya? Zakuan pernah tengok Boboiboy. Lagi?

Asma': Asma' pernah tengok boboi jugak? Lagi? Amanina pernah tengok ke? Tengok Boboiboy?

Amanina: Pernah.

Moderator: Ikhwan pernah tengok ke? Tak pernah? Naqib?

Humaira: Saya pernah tengok.

Moderator: Oh, Humaira pun pernah tengok juga. Nani pernah tengok? Lagi? Selain daripada Boboiboy? Apa lagi cerita yang Bahasa Melayu? Ada cerita lain tak?

Zakuan: Ada. Upin Ipin.

Moderator: Upin Ipin? Sapa yang pernah tengok juga?

Akil: Saya.

Moderator: Pernah tengok? Ada sapa yang tak pernah tengok? Pernah tengok? Semua orang pernah tengok ya? Lagi, apa lagi? Pernah tengok cerita Bola Kampung tak?

Zakuan: Pernah. Pernah tengok Bola Kampung.

Akil: Saya pernah..

Moderator: Cerita Usop Sontorian. Pernah tengok tak?

Akil: Tak.

Moderator: Tak pernah? Keluang Man? Keluang Man pernah dengar tak?

Irfan: Cicak Man ada la.

Moderator: Lagi satu uncle nak tanya. Tengok kartun dekat mana? Dekat komputer ke, dekat dalam buku ke?

Nani: Dekat TV.

Moderator: Tengok dalam TV? Ada tengok lain daripada TV? Tengok dalam stor ke, dalam kasut ke, dalam beg ke?

Nani: Ada ke dalam kasut?

Humaira: Eh, ada ke?

Nurin: Tak ada la.

Zakuan: Tak ada.

Moderator: Dah tu, tengok dalam mana lagi kalau bukan dalam TV?

Nurin: Dekat TV dan komputer je.

Moderator: TV dan komputer je? Tempat lain tak ada ye? Betul? Dalam kasut tak ada ya? Ok, nak tanya. Abang, abang nama siapa, abang?

Akil: Nama Akil

Moderator: Akil mula-mula tengok Upin Ipin, Boboiboy. Akil suka tak? Akil rasa apa yang best? Boboiboy dan Upin Ipin apa yang best sangat? Kenapa dia best? Kenapa Boboiboy best? Sebab lawan ke? Kenapa Boboiboy best? Sebab apa?

Akil: Dia hebat.

Moderator: Sebab dia hebat? Zakuan? Sebab apa? Takpa cakap je. Sebab apa tengok kartun?

Zakuan: Tak tahu.

Moderator: Tak tahu? Dia banyak lawan tak? Suka ke tak suka?

Zakuan: Tak suka? Amanina? Amanina pernah tengok Upin Ipin dan Boboiboy. Amanina cakap tadi pernah tengok Upin Ipin dan Boboiboy kan. Suka ke tak suka? Sebab apa?

Amanina: Sebab best.

Moderator: Sebab apa best? Boboiboy dan Upin Ipin dua-dua best. Best ke?

Amanina: Best.

Moderator: Ya? Apa yang best? Sebab dia comel ke? Sebab Upin Ipin boleh tukar jadi Ultraman? Cakaplah kuat-kuat. Uncle tak dengar.

Irfan: Dia tak faham

Moderator: Ikhwan. Ikhwan suka tengok Upin Ipin dan Boboiboy? Kenapa Ikhwan suka tengok Upin Ipin dan Boboiboy?

Humaira: Kan dah cakap.

Moderator: Ya lah. Uncle kena tanya satu-satu.

Ikhwan: Ya.

Moderator: Uncle tak dengar. Oh tak tahu.

Moderator: Irfan. Irfan suka tengok tak?

Irfan: Suka. Suka sebab dia hebat dan ada kuasa.

Moderator: Naqib. Naqib suka tengok? Apa yang best? Apa yang hebat? Janganlah malu. Kesian Uncle. Nak *present*(hadiah) tak? Nak

present kena cakap. Kalau tak, tak dapat *present*. Nak *present* kena cakap. Kenapa best?

- Naqib: Sebab dia ada kuasa
- Moderator: Nani, sebab apa?
- Nani: Sebab.. sebab...
- Moderator: Sebab apa Nani?
- Nani: Sebab dia ada kuasa lawan dengan Adudu.
- Moderator: Adudu? Uncle kena tengoklah lain kali. Kuasa apa yang dia ada?
- Nani: Kuasa kilat, kuasa angin dan kuasa tali.
- Moderator: Betul ya. Semua betul ya. Nurin ada tengok? Sebab apa dia hebat?
- Nurin: Sebab dia boleh tukar jadi tiga.
- Moderator: Ya? Hebat ke tiga tu?
- Nurin: Hebat.
- Moderator: Nurin, kamu nak cakap apa yang best?
- Nurin: Powerpuff Girls.
- Moderator: Powerpuff Girls jugak? Kalau Powerpuff Girls dengan Boboiboy mana lagi yang best?
- Nurin: Powerpuff Girls dan Boboiboy.
- Moderator: Dua-dua sama saja? Ada tak yang lagi best? Mesti ada yang lagi best. Apa lagi yang best dari Powerpuff Girls dan Boboiboy?
- Humaira: Pink Panther.
- Moderator: Pink Panther. Upin Ipin tak best ke?
- Humaira: Best juga
- Moderator: Best juga? Paling best Pink Panther ke?
- Humaira: Barbie pun saya suka.
- Moderator: Barbie pun suka juga? Amanina. Amanina suka tengok kartun apa yang amanina cakap tadi?
- Amanina: Barbie.

Moderator: Apa yang menyebabkan Amanina suka Barbie? Kenapa tak tengok Upin Ipin lagi banyak? Kenapa Barbie lagi best dari Upin Ipin?

Amanina: Barbie ada macam-macam.

Moderator: Upin Ipin tak ada macam-macam?

Amanina: Tak ada.

Moderator: Bukan ke kalau macam Boboiboy, dia ada kuasa. Barbie tak ada kuasa.

Amanina: Tapi Barbie pandai menari.

Moderator: Upin Ipin pun pandai menari kan?

Amanina: Mana ada.

Moderator: Dia pandai menyanyi?

Asma': Saya suka Hello Kitty.

Moderator: Kalau Boboiboy dan Upin Ipin, pandai menyanyi?

Amanina: Tak.

Moderator: Tak pandai juga? Ya. Tahu tak negara Jepun? Tahu negara Jepun?

All: Tahu.

Moderator: Tahu tak negara Amerika?

All: Tahu.

Moderator: Barbie daripada negara mana?

Nurin: Amerika. Orang English.

Moderator: Oh, orang English. Boboiboy? Boboiboy negara mana?

Irfan: Malaysia.

Moderator: Asma', cerita apa lagi yang ada pernah tengok? Shin Chan?

Asma': Tak pernah.

Moderator: Tak pernah? Doraemon?

Irfan: Saya pernah tengok Doraemon.

Moderator: Doraemon dari negara mana?

Irfan: Jepun.

Moderator: Ya ke Jepun?

Irfan: Ya.

Moderator: Betul ke dari Jepun? Betul ke Asma', dari Jepun? Tak betul. Daripada mana betul Asma'?

Asma': Betul lah daripada Jepun.

Moderator: Ok, kartun daripada Jepun ke, Kartun dari Amerika ke, kartun dari Malaysia ke yang best. Yang mana yang best?

Irfan: Semua.

Akil: Semua best.

Moderator: Takleh pilih semua. Boleh pilih satu sahaja.

Humaira: Saya pernah tengok Ombak Rindu.

Moderator: Ombak Rindu? Hahaha. Ombak rindu pun best juga. Uncle pun pernah tengok Ombak Rindu. Aaron Aziz handsome kan?

Asma': Saya pernah tengok tikus tiga. Tikus kecil. Pandai menyanyi.

Moderator: Oh, Alvin and the Chipmunks? Alvin and the Chipmunks dari mana?

Naqib: Dari Jepun. Amerika?

Moderator: Amerika. Abang pernah tengok kartun Doraemon tak? Doraemon dari mana?

Zakuan: Tak tahu.

Moderator: Ni Uncle nak Tanya ni. Uncle nak tanya seorang-seorang lah.

Humaira: Lamanya nak dapat hadiah.

Moderator: Ya lah lama. Kenalah tolong Uncle kalau nak dapat hadiah.

Moderator: Uncle tanya Nurin ni. Kartun dari Malaysia ke, Jepun ke atau Amerika paling best?

Nurin: Ha. Jepun.

Moderator: Kenapa kartun Jepun best?

Nurin: Sebab ada cerita.

Moderator: Ada cerita apa?

Humaira: Lamanya nak boleh jawab.

Moderator: Nak hadiah tak?

Nurin: Nak.

Moderator: Ok, cakap.

Nurin: Lupa.

Moderator: Kenapa kartun Malaysia tak best berbanding kartun Jepun? Kenapa Nurin tak tengok sangat?

Nurin: Tak tahu.

Moderator: Nani cakap sebab apa?

Nani: Sebab tak banyak.

Moderator: Kartun apa yang Nani tahu?

Nani: Boboiboy, Upin Ipin, Bola Kampung. Itu saja.

Moderator: Ada apa lagi?

Akil: Ada. Kungfu Panda.

Moderator: Kungfu Panda? Hahaha. Lepas tu Nani cakap, tak tengok kartun Malaysia sebab sikit. Kalau banyak Nani tengok tak?

Nani: Tak juga sebab tak suka.

Moderator: Sebab apa tak suka? Kartun dia tak cantik ke? Cantik kan? Kak Ros dalam Upin Ipin cantik kan?

Humaira: Barbie lagilah cantik.

Nani: Sebab adik saya selalu buka 616.

Moderator: Oh, selalu buka 616? 616 Cartoon Network kan?

Irfan: Saya buka 610.

Nurin: 610 Astro Ceria.

Zakuan: 611 Astro Ceria.

Moderator: Ok. Kalaulah kata Uncle nak buat kartun Malaysia yang best, apa yang korang nak tengok dalam kartun tu? Nak tengok apa dalam kartun tu? Humaira nak tengok apa? Humaira?

Humaira: Nak tengok banyak.

Moderator: Nak tengok banyak lawan-lawan ke? Nak tengok apa?

Humaira: Saya nak tengok Barbie.

Moderator: Nak tengok Barbie? Nak tengok Kartun yang cantik-cantik?

Humaira: Saya suka tengok Barbie dengan Powerpuff Girls dan dengan Boboiboy

Nani: Nak tengok Boboiboy yang baru.

Moderator: Boboiboy yang baru tu? Kenapa suka tengok Boboiboy yang baru tu?

Nani: Sebab dia baru.

Nurin: Sebab dia banyak kuasa.

Moderator: Kalau Uncle nak buat kartun, nak tengok kartun yang macam mana?

Zakuan: Kartun yang paling best.

Moderator: Best macam mana?

Zakuan: Boboiboy baru.

Moderator: Ya lah. Apa yang best dengan Boboiboy baru? Apa yang dia ada yang Uncle tak ada.

Nani: Uncle pun ada kuasa?

Moderator: Ha, apa yang best?

Irfan: Boboiboy.

Moderator: Ya lah, kenapa dia best?

Irfan: Dia kuasa banyak.

Moderator: Ok. Kartun-kartun daripada Malaysia, tahu? Selain daripada Boboiboy, kartun apa lagi?

Asma': Ada Upin Ipin.

Amanina: Boboiboy.

Moderator: Boboiboy? Lagi?

Humaira: Dengan cerita.. cerita...

Moderator: Ha, cerita apa lagi? Ke cerita Barbie?

Humaira: Cerita Barbie, bukan.

Moderator: Cerita Barbie bukan Malaysia kan? Barbie tempat lain. Cerita Doraemon? Doraemon Malaysia tak?

Amanina: Tak.

Moderator: Asma' suka tengok kartun macam mana? Asma' suka tengok kartun apa?

Asma': Angry Birds. Akief suka Angry Birds

Moderator: Oh, pernah main game Angry Birds?

Asma': Rio ada. Tengok cerita Rio. Saya ada CD dia.

Moderator: Ada CD Rio?

Amanina: Kita tengok cerita Zombie.

Moderator: Amanina. Amanina suka tengok cerita Barbie, kan? Kalau cerita Malaysia, Amanina suka tengok cerita macam mana?

Amanina: Tom and Jerry

Moderator: Tom and Jerry cerita Malaysia ka?

Amanina: Dia Amerika.

Moderator: Kalau cerita Malaysia macam Upin Ipin dan Boboiboy. Amanina tak suka tengok? Kenapa tak suka tengok? Apa yang tak best? Amanina, kalau ada yang buat cerita macam Barbie. Amanina nak tengok tak?

Amanina: Nak tengok.

Moderator: Kenapa Amanina suka tengok Barbie? Kenapa Barbie best? Sebab baju dia cantik?

Amanina: Tak tahu.

Moderator: Irfan kalau orang buat cerita Malaysia, Irfan nak tengok cerita apa?

Irfan: Cerita lawan-lawan.

Moderator: Lagi ada cerita lain? Lagi cerita lawan, nak cerita macam mana lagi?

Irfan: Cerita lawak.

Moderator: Cerita lawak? Lawak macam kartun apa tu?

Irfan: Lawak macam Doraemon.

Moderator: Doraemon tu lawak ke?

Irfan: Takut tikus.

Moderator: Doraemon takut tikus? Boleh ke kucing takut tikus?

Nani: Sebab tikus gigit telinga Doraemon.

Moderator: Naqib nak tengok cerita macam mana?

Naqib: Battle of Five.

Moderator: Battle?

Naqib: Battle of Five.

Moderator: Tu cerita macam mana? Cerita lawan-lawan ke?

Naqib: Tak, tu cerita Hot Wheels.

Moderator: Oh. Tu cerita Hot Wheels macam Flash & Dash kan? Bukan?

Naqib: Dia suka lawan. Kereta lawan-lawan.

Moderator: Kalau cerita pasal bola, tak nak? Tak suka? Nani, nak tengok cerita macam mana Nani?

Nani: Cerita Barbie.

Moderator: Kalau Upin Ipin buat macam Barbie, nak tengok tak?

Nani: Tak nak.

Moderator: Sebab Barbie cakap English kan?

Nani: Boleh tukar Bahasa Melayu.

Moderator: Oh, boleh tukar Bahasa Melayu? Kartun-kartun Malaysia tak cantik ke? Nani bagitau tadi Nani tahu tiga kartun Malaysia kan? Boboiboy, Upin Ipin dan Bola Kampung. Kalau ada kartun orang Malaysia juga buat, dia buat macam Barbie?

Moderator: Nurin nak tengok cerita macam mana?

Nurin: Yang boleh apa, yang tak hari-hari.

Moderator: Ha, Uncle nak tanya satu lagi. Satu lagi. Sapa boleh jawab, Uncle bagi hadiah. Jawab elok-elok, kuat-kuat, Uncle bagi hadiah ya. Ok. Siapa nak dulu? Siapa angkat tangan dulu tadi? Ok Uncle tanya soalan ni. Siapa jawab dulu, Uncle bagi hadiah dulu.

Moderator: Bila tengok kartun Malaysia macam Upin Ipin, Boboiboy. Bola Kampung. Macam mana boleh tahu itu kartun Malaysia. Nani, jawab dulu.

Nani: Sebab tengok dekat TV3.

Moderator: Macam mana kartun itu tunjuk tu kartun Malaysia?

Nani: Sebab TV3 itu TV Malaysia.

Moderator: Dalam kartun tu?

Nani: Pun Malaysia.

Moderator: Dia pakai baju macam orang Malaysia ke, pakai baju macam orang Jepun ke? Upin Ipin pakai baju singlet macam mana tahu dia orang Malaysia?

Nani: Sebab dia orang kampung.

Moderator: Ok ini Nani punya. Irfan pulak? Mcm mana Irfan boleh tahu kartun yang Irfan tengok tu kartun Malaysia?

Irfan: Sebab Boboiboy cakap bahasa Malaysia.

Moderator: Sebab cakap bahasa Malaysia. Tapi tadi kan Barbie pun boleh tukar bahasa Malaysia juga?

Irfan: Tak. Barbie kartun Amerika.

Moderator: Apa lagi?

Irfan: Sebab lagu dia lagu Malaysia.

Moderator: Lagu apa tuh.

Irfan: Lagu Boboiboy.

Moderator: Ada lagi tak?

Irfan: Tak ada.

Naqib: Boboiboy pandai menyanyi.

Moderator: Ok. Irfan dah dapat. Sapa lagi?

Humaira: Saya.

Moderator: Macam mana Humaira tahu itu kartun Malaysia?

Humaira: Sebab dia orang Malaysia.

Moderator: Macam mana tahu dia orang Malaysia?

Humaira: Dia orang Melayu.

Moderator: Orang Melayu saja ada? Orang lain ada?

Humaira: Ada.

Moderator: Orang apa?

Humaira: English.

Moderator: Orang English pun ada? Dekat kartun mana?

Amanina: Dekat Boboiboy. Kan Boboiboy ada Kartun English. Saya pernah tengok Boboiboy dalam English.

Moderator: Macam mana Amanina tahun itu kartun English atau Malaysia?

Amanina: Dia boleh cakap English dan Malaysia.

Moderator: Oh, ya ke? Amanina pernah tengok Upin Ipin dan Boboiboy kan? Macam mana tahu itu kartun Malaysia?

Amanina: Sebab dia cakap bahasa Melayu

Moderator: Ada sebab lain tak?

Amanina: Sebab dia English.

Moderator: Ok. Naqib macam mana Naqib tahu itu kartun Malaysia?

Naqib: Sebab dia orang Malaysia.

Moderator: Macam mana tahu itu dia orang Malaysia? Dia Nampak macam orang Malaysia ke? Tengok Uncle macam orang Jepun kan? Tak? Macam mana Naqib boleh cakap macam tu?

Naqib: Tengok mulut dia.

Moderator: Tengok mulut dia macam orang Malaysia. Ok, Nurin nak? Nurin kena cakap macam mana Nurin tahu dia orang Malaysia.

Nurin: Sebab muka dia macam orang Malaysia.

Moderator: Muka dia macam Orang Malaysia? Uncle nak tanya, macam mana tahu kartun tu kartun Malaysia? Tak tahu?

Zakuan: Cakap lah.

Moderator: Cakap apa?

Zakuan: Cakap Melayu.

Moderator: Boboiboy pakai songkok tak? Sapa jawab kartun mana pakai songkok uncle bagi hadiah?

Zakuan: Upin Ipin.

Ikhwan: Imam. Imam pakai songkok.

Moderator: Ikhwan, kartun mana Ikhwan tahu bahasa Melayu?

Ikhwan: Upin Ipin.

Moderator: Asma', kamu suka kartun Bahasa Melayu yang mana?

Asma': Angry Birds

Moderator: Angry Birds bukan Bahasa Melayu. Zakuan, boleh menyanyi lagi Boboiboy?

Ikhwan: Saya pandai.

Moderator: Ok. Terima kasih semua. Uncle nak tanya satu lagi. Last dah ni. Cuba menyanyi lagu Boboiboy.